

# Une magnifique version de « La Paloma » par Nina Shatskaya et Dmitri Ribero Ferreira

écrit par Jules Ferry | 18 juillet 2023

**30** 19.00  
**ИЮНЯ**

**80** Министерство культуры Самарской области  
САМАРСКАЯ ГОСУДАРСТВЕННАЯ  
**ФИЛАРМОНИЯ**  
80-й концертный сезон  
www.filarm.ru

ТЕЛЕФОНЫ:  
(846) 207-07-13  
(846) 207-07-16

*К 100-летию Астора Пьяццоллы*

# VOX TANGO

*Заккрытие концертного сезона*

лауреат X Московского Открытого конкурса исполнителей русского романса «Романсада без границ-2015»

*Дмитрий*  
**РИБЕРО-ФЕРРЕЙРА**  
бас-баритон

заслуженная артистка РФ  
*Нина*  
**ШАЦКАЯ**  
вокал

Художественный руководитель и главный дирижер –  
народный артист РФ  
*Михаил*  
**ЩЕРБАКОВ**

**АКАДЕМИЧЕСКИЙ СИМФОНИЧЕСКИЙ ОРКЕСТР**  
Самарской государственной филармонии

@ ЭЛЕКТРОННЫЙ БИЛЕТ на сайте WWW.FILARM.RU  
Концерт ведет Ирина ЦЫГАНОВА

СОБА | Самарская филармония | SOPRESS.RU | ВОДКА | DOMUS | КОЛЫМБА | **12+**

30 19.00 ИЮНЯ

80 Министерство культуры Самарской области  
САМАРСКАЯ ГОСУДАРСТВЕННАЯ ФИЛАРМОНИЯ  
80-й концертный сезон www.filarm.ru

ТЕЛЕФОНЫ:  
(846) 207-07-13  
(846) 207-07-16

К 100-летию Астора Пьяццоллы

# VOX TANGO

Заккрытие концертного сезона

лауреат X Московского Открытого конкурса исполнителей русского романса «Романсиада без границ-2015»

**Дмитрий РИБЕРО-ФЕРРЕЙРА**  
бас-баритон

заслуженная артистка РФ  
**Нина ШАЦКАЯ**  
вокал

Художественный руководитель и главный дирижер — народный артист РФ  
**Михаил ЩЕРБАКОВ**

**АКАДЕМИЧЕСКИЙ СИМФОНИЧЕСКИЙ ОРКЕСТР**  
Самарской государственной филармонии

@ ЭЛЕКТРОННЫЙ БИЛЕТ на сайте WWW.FILARM.RU  
Концерт ведет Ирина ЦЫГАНОВА

COVA, Самарская филармония, SOPRESS.RU, Самарская филармония, КУЛЬТУРА 12+

**Affiche du concert qui a réuni Nina Shatskaya et Dmitri Ribero Ferreira le 30 juin 2021**

**Vous connaissez la chanson « La Paloma ».**

« La Paloma » (la colombe en espagnol) a été composée et écrite par le compositeur basque Sebastián Iradier vers 1863 après une visite à Cuba alors colonie espagnole.

On évoque le chiffre de 5000 versions enregistrées dans le monde.

Vers 1865, on trouve les premières traductions en France.

Un des premiers enregistrements de « La Paloma » est celui de la **Garde républicaine française** en 1899 (Troisième République, année du paroxysme de l’Affaire Dreyfus).

**Mais avez-vous déjà entendu « La Paloma » en russe, par l'envoûtante Nina Shatskaya ?**

Un merveilleux duo, à tous points de vue :



**La colombe, messagère d'amour...et de paix.**

*Soudain ce fut le retour du bel oiseau blanc*

*Dis moi douce Paloma tout ce que tu sais*

*Alors la blanche colombe dit son secret*



[Nana](#)

[Tino](#)

[André](#)

[Luis](#)

[Elvis](#)

[Julio](#)

[Robert](#)

[Réda](#)

[Leonore](#)

[Irina](#)

[Ninon](#)

[Bruno](#)

## **Nina Shatskaya**

Page Wikipedia de la chanteuse et actrice (en mode traduction) : [https://en.wikipedia.org/wiki/Nina\\_Shatskaya](https://en.wikipedia.org/wiki/Nina_Shatskaya)

## **Dmitri Ribero-Ferreira**

**Dmitri Ribero-Ferreira** est un chanteur américano-russo-colombien. La polyvalence de ses styles, l'élégance et la fougue de ses prestations en direct le font comparer par les critiques à Michael Bubble, à des chanteurs comme Andy Williams et même à « la version baryton de l'interprète Andrea Bocelli », qui a personnellement assisté au concert de Dmitri en Toscane, la région natale du chanteur italien. Dmitri enregistre actuellement une reprise des standards de smooth jazz de Nat King Cole et Frank Sinatra. Son éducation musicale lui permet d'interpréter avec authenticité des classiques des répertoires italien, espagnol, russe, allemand et français.

<https://ribero-ferreira.com/dmitri-ribero-ferreira>